

ГЛАВА IV

ВТОРЖЕНИЕ НА НЕИЗВЕДАННУЮ ТЕРРИТОРИЮ: АНАЛИЗ ПРОЕКТА ПО ИНФОРМАЦИОННОЙ ГРАМОТНОСТИ, ВНЕДРЕННОГО В ВЕСТ- ИНДСКОМ УНИВЕРСИТЕТЕ В КЕЙВ-ХИЛЛЕ

Ингрид Итон

Аннотация

Общеизвестно, что эффективность профессиональной деятельности в любой сфере требует от специалиста владения навыками, позволяющими оперативно находить, оценивать и использовать информацию. Опыт стран Карибского бассейна в сфере обучения информационной грамотности сильно отличается от опыта экономически развитых стран. В первом семестре 2003 г. в филиалах (кампусах) Вест-Индского Университета в Кейв-Хилле был внедрен Проект по информационной грамотности. Он не предполагал выделения дополнительных средств, а большинство библиотечных сотрудников не имели опыта работы со студентами-первокурсниками. В этой главе мы расскажем о ходе реализации данного проекта и о тех уроках, которые извлекли в процессе его доработки и развития.

Введение

Глобальная информационно насыщенная экономика принесла всем странам глубокие изменения и создала много проблем. Доступность информации в ней растет экспоненциально, а технологии, используемые для хранения и доступа к этой информации, стремительно меняются. В небольших национальных государст-

вах (наподобие тех, что находятся в Карибском бассейне) сочетание этих двух факторов создало серьезную угрозу для способности региона эффективно конкурировать на глобальном рынке по той простой причине, что регион не имеет квалифицированной рабочей силы для эффективного использования информации.

Происходящие глобальные изменения обуславливают особые требования к образовательным учреждениям, прежде всего к университетам. Одним из главных изменений является то, что образование определяется в настоящее время как «продолжительная деятельность, а не однократная подготовка к карьере» (George and Luke, 1995).

Сегодня главной задачей университетов считается формирование навыков, позволяющих людям обучаться на протяжении всей жизни. Вест-Индский Университет признал этот факт, определив, сформулировав и включив в стратегическую программу на ближайшие 5 лет свои обязанности по содействию обучению на протяжении всей жизни. Признавая необходимость пойти дальше подобного содействия и библиографического инструктажа, Главная библиотека филиала Вест-Индского Университета в Кейв-Хилле провела реструктуризацию своих программ подготовки студентов-первокурсников и включила в эти программы курс информационной грамотности (ИГ) с начала 2002–2003 учебного года. Это решение вместе с опытом, приобретенным за последующие два года внедрения данной программы, позволило скорректировать Проект по ИГ, который был впоследствии внедрен.

Университет

Вест-Индский Университет – это региональное учебное заведение, предлагающее две программы: незаконченного и законченного высшего образования. Три филиала – на Ямайке, Тринидаде и Тобаго и Барбадосе – работают в соответствии с задачами университета и потребностями населения, состоящего в основном из граждан Белиза (Центральная Америка) и англо-

ворящих жителей 15 островов Вест-Индии, все из которых имеют или имели колониальные связи с Британией.

Граждане тех стран, на территории которых нет филиалов университета, могут учиться либо в одном из трех названных филиалов, либо на заочном отделении. Филиал в Кейв-Хилле – основное учебное заведение для студентов из тех стран, на территории которых нет филиалов университета. Во всех филиалах предлагаются программы по искусству и гуманитарным наукам, естественным и общественным наукам, но при этом в каждом филиале есть по крайней мере один специальный факультет. В Моне на Ямайке и Сент-Августине на Тринидаде и Тобаго предлагаются программы полного курса медицинского образования. В Кейв-Хилле на Барбадосе преподается право, а в Сент-Августине – ветеринария, стоматология, сельское хозяйство и машиностроение.

Уровень информационной подготовки в странах Карибского бассейна

В странах Карибского бассейна деятельность библиотек по обучению информационной грамотности, методам эффективного использования их ресурсов во многом определяется уровнем знаний абитуриентов о библиотеках и навыками анализа информации. Большинство наших студентов редко посещали библиотеки, и многие из них не обладают основными навыками работы в библиотеке. Это объясняется отсутствием библиотек в большинстве общеобразовательных школ стран Карибского бассейна, дефицитом квалифицированных сотрудников в действующих библиотеках. Соответственно, основные навыки, которые должны были быть сформированы на уровне среднего образования, не были своевременно привиты учащимся. В то же время большинство студентов Вест-Индского Университета представляют собой поколение людей, рожденных в эпоху быстрых технологических перемен. В результате именно Интернет сформировал у большинства студентов восприятие библиотек, отношение к работе в них, к роли библиотек и к процессу проведения исследований.

Студенты будущей эпохи вступают в противоречие со своими старшими товарищами, принадлежащими эпохе современной, уже активно работающими (некоторые имеют многолетний стаж работы, опыт других ограничивается несколькими годами) и зачастую впервые входящими в учебную аудиторию после окончания средней школы. Как и молодые студенты, многие из них почти не имели опыта работы в библиотеках и с библиотечными ресурсами; большинство из них технически слабо подготовлены и зачастую просто боятся техники.

При отсутствии государственной и/или региональной политики в области информационной грамотности ответственность в этой сфере ложится на учебное заведение и – очень часто – на библиотекаря (библиотекарей) университетской библиотеки. Именно им предстоит стать пионерами в деле претворения в жизнь изменений, в результате которых библиотека должна стать одной из основных составляющих университетского образования. На таком фоне стал развиваться Проект по информационной грамотности в филиале Вест-Индского Университета в Кейв-Хилле.

Годы подготовки

Умение пользоваться библиотекой было обязательным условием для студентов-первокурсников, когда компонент ИГ был включен в программу обучения, что, соответственно, предполагало обязательную запись в библиотеку.

Программа включала часовую экскурсию по библиотеке и часовое занятие, посвященное ИГ. Предполагалось, что студенты будут записываться на плановые занятия, большая часть которых проходила в первые две недели семестра. К концу первого года уже можно было сделать первые выводы:

Несмотря на то, что запись в библиотеку и посещение занятий было обязательным условием, на занятия пришло меньше студентов, чем ожидалось.

Преподавание модуля ИГ вне официальных учебных часов и до того, как студенты начинали посещать занятия по определенным предметам, оказалось не самым эффективным методом.

Не все студенты-первокурсники получали доступ к одинаковому контенту. Возникла необходимость проведения в течение семестра сокращенных занятий для студентов, не посещавших занятия в начале семестра.

Пилотный проект

Несмотря на то, что программа в том же формате преподавалась студентам-второкурсникам, координатор по ИГ обсуждал возможность включения модуля ИГ в один из основных курсов гуманитарного факультета в начале 2004–2005 учебного года. В соответствии с требованиями Вест-Индского Университета все студенты должны успешно пройти основные курсы (хотя выставление оценок и не предполагается) для получения диплома. Для пилотного проекта был выбран курс «Английский язык для академических целей» (FOUN 2001). Этот курс был обязательным для всех студентов гуманитарного факультета и факультативным для студентов научного факультета и факультета общественных наук. Лекции читал преподаватель факультета, работающий на полную ставку, а практические занятия вели преподаватели, работающие на неполной ставке и меняющиеся в зависимости от года обучения, а иногда и от семестра. В первом семестре курс состоял из двух занятий по одному часу в начале той недели, когда студенты получали свое первое задание на самостоятельное исследование. Однако преподаватели попросили не включать библиотечные занятия в программу обычных занятий во втором семестре. В результате студентам приходилось записываться на библиотечные занятия в свободное время.

Работа по модулю в рамках одного из основных курсов рассматривалась библиотекой как решение проблемы слабой посещаемости. Однако включение модуля в основной курс эту

проблему не решило. Из 775 студентов, записавшихся на этот курс на оба семестра, занятия посетили только 210 человек. Более того, координатор по ИГ ни разу не имел возможности встретиться с преподавателями и обсудить с ними цель и содержание модуля до начала занятий. В результате преподаватели обязывали студентов готовить для библиотеки отчеты к определенной дате, указанной в программе их занятий, но сами на эти занятия никогда не приходили.

Интеграция курса

Слабый уровень посещаемости занятий студентами был самой большой проблемой координатора по ИГ. Нужно было предпринять особые усилия, чтобы обеспечить более активное участие преподавателей факультета и сделать так, чтобы модуль оказывал на студентов большее влияние. К концу второго семестра координатор встретился с деканом факультета и передал ему отчет о работе в рамках пилотного проекта. В этом отчете освещались вопросы посещаемости занятий студентами и преподавателями факультета, значение совместной работы, включения занятий по ИГ в программу курса, а также приводились отзывы, полученные от студентов, выполнивших задания по модулю. Эта встреча ознаменовала поворотный момент в развитии Проекта по ИГ.

Координатору по ИГ сообщили, что в структуру основных курсов будут внесены изменения, которые вступят в силу с начала 2005–2006 учебного года. Университет принял решение выставать оценки за эти курсы, принять в штат на полную ставку инструкторов для их проведения и сделать формой оценки знаний курсовую работу. В августе учебно-методический отдел проводил плановый семинар по теме «Планирование учебной работы и оценка» для всех вновь принятых на работу инструкторов. Координатор по ИГ попросил сотрудника отдела разрешить ему сделать презентацию на этом семинаре. Разрешение было полу-

чено, и координатор выступил с презентацией под названием «Интеграция компетенций информационной грамотности в учебный модуль». В этой презентации он представил концепцию ИГ, рассказал о нескольких курьезных случаях, с которыми сталкивался в ходе своей работы, и показал, как можно включить компетенции ИГ в учебный модуль в качестве результатов обучения. На этом семинаре инструкторы провели анализ программы своих основных курсов, и координатор по ИГ получил уникальную возможность принять участие в процессе этого анализа. В результате такой совместной работы стороны смогли лучше интегрировать модуль ИГ в программу курса, а инструкторы поняли, что студентам необходимо освоить эти навыки, чтобы облегчить проведение исследований. Результатом этой совместной работы стало важное решение о подготовке аннотированной библиографии для двух выбранных курсов.

Содержание и преподавание курса

С самого начала объем сведений, включенных в программу курса ИГ, определялся необходимостью сделать информацию максимально исчерпывающей с учетом особенностей студентов. Первоначально предложения по учебной программе были основаны на примерах, заимствованных из литературы (MacDonald, Rathe-macher and Burkhardt, 2000; Paglia and Donohue, 2003), и оценках учебных материалов, взятых из Интернета. Однако со временем, по мере накопления опыта и благодаря анализу, проведенному студентами, большая часть содержания курса была изменена. В частности, студенты негативно прокомментировали свою неспособность протестировать навыки, которые они должны были проявить. Им показалось, что представленная информация слишком обширна. Одни отмечали, что занятия слишком длинные, а другие считали их слишком короткими. Эти комментарии заставили сократить число проблем, анализируемых в ходе занятий, и посвятить больше времени базовым вопросам.

Опыт, приобретенный за первые годы, оказался полезным при разработке содержания интегрированного модуля. Новая версия модуля ИГ будет преподаваться в рамках двух основных курсов: «Английский для академических целей» (FOUN 1001) и «Риторика II: составление документов различного характера» (FOUN 1008). Эта версия включает определение темы; выявление ключевых понятий, синонимов и терминов; составление поисковых запросов; критерии оценки информационных источников; способы цитирования и аннотированные библиографии. Для практических и демонстрационных целей использовалась база данных EBSCO Host's Academic Search Premier. Над курсовыми заданиями по FOUN 1001 студенты работали индивидуально, а по FOUN 1008 – в группах по теме, заданной координатором по ИГ. Опыт, накопленный за первый семестр, показал, что студентам нужно больше времени на практическую работу и что в ходе занятий они нуждаются в большей помощи со стороны инструктора и координатора по ИГ. В результате во втором семестре содержание занятий и методы преподавания были несколько изменены. Был дополнен и размещен на сайтах WebCT раздел, посвященный способам цитирования и аннотированным библиографиям по каждому курсу. Благодаря этому у студентов оказалось больше времени на изучение информации по своей теме, а также появилась возможность получения обратной связи и помощи, как от инструктора, так и от координатора по ИГ.

Полученные уроки

Разработка программы

Библиотека университета и раньше проводила занятия по библиографии, но их официальной программы не существовало. Как следствие, не существовало инфраструктуры для формирования курса по ИГ. Кроме того, во время запуска Проекта по ИГ не было библиотекарей, квалификация которых позволяла бы им преподавать ИГ или участвовать в доработке и развитии этой программы.

Таковы были те немногие проблемы, которые требовалось решить, когда библиотека университета взяла на себя обязательства перейти от преподавания библиографии к преподаванию ИГ.

Хотя в литературе можно найти множество примеров рациональной работы (Walter, 2000), которые можно было бы перенять, образовательный контекст каждого учебного заведения имеет свою специфику. В странах Карибского бассейна он характеризуется не только полным отсутствием национальной и/или региональной политики в отношении ИГ, но и отсутствием финансовых и людских ресурсов для быстрого развития ИГ, возрастными и гендерными особенностями студенческого сообщества и населения в целом, а также непризнанием библиотекарей в качестве преподавателей в университетском сообществе. В окончательном анализе опыт филиала в Кейв-Хилле показал, что оптимальным подходом к разработке системы, полностью соответствующей местным условиям, является эксперимент, метод проб и ошибок. В ситуации, когда и библиотекари, и преподавательский состав находятся в начале пути освоения предмета, для разработки жизнеспособной программы лучше всего осуществлять поэтапные изменения, и наш опыт это подтвердил. На каждом этапе развития программы такие поэтапные изменения приводили к улучшению ранее составленного материала, а библиотекари и преподавательский состав получали возможность налаживать контакты в процессе совместной работы.

При отсутствии культуры подобной работы в Кейв-Хилле использование принятого метода работы «сверху вниз» через консультативные советы никогда бы не дало таких высоких результатов на стадии разработки проекта по ИГ для университета в целом. Скорее таких высоких результатов удалось достичь потому, что, по выражению Томпсона (Thompson, 1993), «...библиотечные работники предприняли первые шаги к привлечению аудитории». Такой подход – один из способов увеличить число сторонников ИГ до уровня, необходимого для содействия разви-

тию общеуниверситетской программы. Кроме того, в контексте филиала в Кейв-Хилле было необходимо начинать работу по методу «снизу вверх», с завоевания сторонников на основе накопленного опыта и практической работы.

Содержание и преподавание курса

По мнению Донована и Залда (Donovan and Zald, 2004), тесная связь ИГ с информационными технологиями является главной причиной того, что «основным навыком для граждан, живущих в информационном веке, стало знание технологий». Как явствует из целого ряда учебных материалов, представленных в Интернете, многие университеты используют технологии в качестве средства обучения ИГ. Однако этот путь никогда не считался действенным для Кейв-Хилла. Нашей задачей было не только обучение технологическим навыкам, но также изменение отношения учащихся к работе с информацией, без которого успешное освоение этих навыков было бы невозможно. Анализ полученных студентами умений и навыков показал, что первые модули были излишне информативными, избыточными. Соответственно, пришлось сократить состав этих навыков, расширив обучение базовым и элементарным навыкам (более низкого порядка), которые явились основой и оказались значимыми для последующего развития навыков более высокого порядка.

Однако необходимость сосредоточиться на базовых и более простых навыках повлияла на дальнейшее развитие нашей программы. Студенты-первокурсники получают только 2 часа занятий по ИГ в рамках основного курса. Для студентов более старших курсов мы должны были решить следующую задачу: как разработать учебный курс по информационной грамотности, который подойдет всем студентам и будет содержать максимальный объем полезной информации, без освоения которой в рамках трехгодичной программы невозможно подготовить студентов, обладающих навыками, необходимыми для обучения на протяжении всей жизни.

Опыт, накопленный за последние два года, укрепил нашу уверенность в том, что для ситуации в Кейв-Хилле оптимальным методом является индивидуальное преподавание. Это еще больше подчеркивает тот факт, что эффективное решение стоящих перед нами задач невозможно без использования современных информационно-коммуникационных технологий. Однако прежде чем научить студентов использованию этих технологий в сфере работы с информацией, следует провести подготовительные занятия. Кроме того, учитывая финансовую сторону использования современных технологий, нельзя игнорировать такие обстоятельства, как рост числа взрослых студентов со свободным графиком посещения, время, которое студенты могут посвятить обучению, учитывая их служебные и семейные обязанности.

Заключение

Большой путь пройден нами с момента начала внедрения Проекта. Полученные уроки и опыт оказались бесценными в деле создания основ развития информационной грамотности студентов на уровне филиалов (кампусов). Однако в следующем году нашей основной целью станет выявление областей сотрудничества библиотечарей и преподавателей. Это необходимо для того, чтобы на конкретных примерах показать, какие преимущества обеспечивают навыки ИГ людям, преподающим в университете, и студентам при проведении исследований. Ограничения в финансовых и людских ресурсах будут самыми серьезными проблемами, с которыми мы столкнемся при переносе нашей программы на более высокий уровень. Однако эта задача одновременно предоставляет нам возможность раскрыть свой творческий потенциал в процессе разработки и развития наиболее рациональных методов продвижения информационной грамотности в развивающихся странах.

Список литературы

1. *Donovan, M., Zald, A.* (2004). «Defining Moments: The Role of Information Literacy in the 21st Century Construct of Education». In: K. Gresham, ed. *Information Literacy and the Technological Transformation of Higher Education*. Ann Arbor, Mich: Pierian Press.
2. *George, R., Luke, R.* (1995). «The Critical Place of Information Literacy in the Trend Towards Flexible Delivery in Higher Education Contexts». Paper presented at Learning for Life Conference, Adelaide, Australia. <http://www.city.londonmet.ac.uk/deliberations/flex.learning/rigmor-fr.html> (20.01.2004).
3. *MacDonald, M. C., Rathemacher, A. J., Burkhardt, J. M.* (2000). «Challenges in Building an Incremental, Multi-year Information Literacy Plan». *Reference Services Review* 28 (3): 240–247.
4. *Paglia, A., Donohue, A.* (2003). «Collaboration Works: Integrating Information Competence into the Psychology Curricula». *Reference Services Review* 31 (4): 320–328.
5. *Raspa, D., Ward, D.* (2000). *The Collaborative Imperative: Librarians and Faculty Working Together in the Information Universe*. Chicago, Illinois: ALA.
6. *Thompson, G.* (1993). «Faculty Recalcitrance about Bibliographic Instruction». In: L. Hardesty, J. Hastreiter, and D. Henderson, eds. *Bibliographic Instruction in Practice: A Tribute to the Legacy of Evan Ina Farber*. Based on the Fifth Earlham College-Eckerd College Bibliographic Instruction Conference, February 5–7, 1992. Ann Arbor, Mich: Pierian Press.
7. *Walter, S.* (2000). «Case Studies in Collaboration Lessons from Five Exemplary Programs». In: D. Raspa and D. Ward, eds. *The Collaborative Imperative: Librarians and Faculty Working Together in the Information Universe*. Chicago, Illinois: ALA.